

~~OPS~~

*cc Subject, Ops.*

T110/87

*120 154*

Botschaft  
der Bundesrepublik Deutschland  
Embassy  
of the Federal Republic of Germany  
Chargé d'affaires

23, Belgrave Square  
LONDON  
SW1X 8PZ

Tel. 01-235-5033  
Hausanschluß: Extension:  
Sprechstunden: Office hours:  
Montag-Freitag Monday-Friday 9.30-12.30  
Fernschreiber: Nr. 28191  
Telegrammanschrift: Diplogerma London

To the  
Prime Minister  
of Great Britain and North Ireland  
The Rt. Honorable Margaret Thatcher  
10 Downing Street  
London

1 August 1981

*Dear Prime Minister,*

I have the honour to transmit to you a letter  
from the Chancellor of the Federal Republic of  
Germany Herr Helmut Schmidt.

A translation is also enclosed.

*I remain, dear Prime Minister,*

*Sincerely yours,*

*Frank Ashton*

Letter from the Chancellor of the Federal Republic of Germany  
to the Prime Minister of Great Britain and North Ireland

Sehr geehrte Frau Premierminister,

wie ich Ihnen bereits in Montebello angekündigt habe, hat die Bundesregierung am 30. Juli ihre nationalen Schlußfolgerungen aus unseren Gesprächen über die Weltwirtschaftslage und die daraus folgenden Handlungsnotwendigkeiten gezogen.

Die Grundsatzbeschlüsse zum Bundeshaushalt 1982, die am 2. September 1981 durch entsprechende Gesetzentwürfe konkretisiert werden, sehen eine deutliche Herabsetzung der Nettokreditaufnahme des Bundes auf rd. 26.5 Mrd. DM vor. Dies wird zum überwiegenden Teil durch Einsparungen auf der Ausgabenseite erreicht. Insgesamt wird damit eine strukturelle Verbesserung in Höhe von 14.5 Mrd. DM erzielt. Dies entspricht etwa 1 Prozent des BSP. Der Zuwachs der Bundesausgaben wird auf 4,2 Prozent begrenzt. Er wird damit deutlich unter der Anstiegsrate des nominalen BSP liegen. Ich erwarte, daß mit diesen Maßnahmen der Kapitalmarkt und die Geldpolitik spürbar entlastet werden und der Zinssenkungsspielraum erweitert wird.

Gleichzeitig mit den Maßnahmen zur Reduzierung des Haushaltsdefizits hat das Bundeskabinett eine Verbesserung der Abschreibungsmöglichkeiten beschlossen, um die Investitionstätigkeit zu stimulieren. Sie leistet damit einen weiteren Beitrag zum Strukturwandel, der zur Sicherung von Wachstum und Beschäftigung sowie zum Abbau des Leistungsbilanzdefizits notwendig ist.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Helmut Schmidt

Dear Prime Minister,

as I announced in Montebello, the Federal Government on 30 July drew its national conclusions from our talks on the world economic situation and took the consequent necessary action.

The basic decision on the 1982 budget, which will be specified by means of appropriate bills on 2 September 1981, provide for a considerable reduction of net government borrowing to approx. DM 26.5 billion. This will largely be achieved by cutting down expenditures, the result being a structural improvement amounting to DM 14.5 billion, which represents about one per cent of the GNP. The growth in federal expenditures will be limited to 4.5 per cent which brings it markedly below the nominal GNP growth rate. I expect that these measures will tangibly relieve the capital market and money supply policy and widen the scope for lowering interest rates.

In addition to its measures to reduce the budget deficit, the federal cabinet decided to improve depreciation allowances with a view to stimulating investment. The Federal Government is thus making a further contribution to structural change which is necessary to secure growth and employment as well as reduce the current account deficit.

Yours sincerely

signed

Helmut Schmidt